on the measures to ensure the implementation of the separate articles of the Laws of the Republic of Armenia on the “Standardization and Certification” and the “Uniformity of Measures”

According to the Articles 23 (1) and 30 (2), a) of the law of the Republic of Armenia (RA) on “Standardization and Certification” and the Articles 13 (1) and 22 (2), a) of the Law of RA on the “Uniformity of measures”, the Government of the RA decided:

to approve:

a) the procedure of the publication of the national standards of the RA and the technical-economic information indices (enclosed);

b) the procedure of the state control implementation over the observance of normative documents mandatory requirements and the mandatory certification rules (enclosed);

c) the procedure of the decisions adoption and the punishing measures application by the Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (SARM), pending the state inspection of the observance of the mandatory requirements of the normative documents and mandatory certification rules (enclosed);

d) the procedure of the state control over the measuring instruments issuing, measuring methods, standards of comparison, the state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms (enclosed);

e) the procedure of the state metrology control over the quantity of withdrawn commodities (enclosed);

f) the procedure of the state metrology control over the packaged, parceled commodities (enclosed);

g) the procedure of the decisions adoption and the application of the punishing measures by SARM pending the state metrology inspection (enclosed);

h) the procedure of the financing of the metrology operations and services (enclosed);

i) the procedure of the measuring instruments importation into the RA (enclosed);

j) the list of the measuring instruments importing into the RA according to the commodities nominative list of codes of the foreign economic activities.

Prime-Minister of the Republic of Armenia R. Kocharian
PROCEDURE
of the publication of the national standards of the RA and
the technical-economic information indices

1. The official publication of the national standards and technical-economic
information indices (hereinafter - indices), as well as their amendments,
annexes to them is realized by the Department for Standardization, Metrology
and Certification of the Republic of Armenia (hereinafter - SARM) by printing
method and in Armenian.
On the second page of the national standards and indices it should be written
“This -------------------------------
(name of document)
is prohibited to reproduce, copy and deliver as an official issue without SARM
permission”.

2. The inscription “official publication” shall be made on the first page of the
title-list of the separate or collected national standards and indices to be
publishing, as well as on the title-lists of the national standards catalogues
and reference books.

3. The indices are permitted to publish also in non-printed form, if either their
volume doesn’t exceed 30 printer’s sheets or the monthly amendments and
annexes volume doesn’t exceed 2% of whole index volume.

4. SARM shall publish the information on the adoption, invalidation, and
substitution of the national standards and indices, their amendments,
annexes text.
The list of the national standards and registers, valid in the RA, shall be
published in the reference book "Standards and Specifications" and the
"Catalogue of the Armenian Standards" issued by SARM.
PROCEDURE
of the state control implementation over the observance of normative
documents mandatory requirements and the mandatory certification rules

Present procedure is intended for the Department for Standardization,
Metrology and Certification of the Republic of Armenia (hereinafter - SARM),
carried out the state inspection of the adherence to the normative documents
mandatory requirements and the mandatory certification rules (hereinafter - state
inspection), as well as enterprises, organizations and individual entrepreneurs
(hereinafter - economic entities).


1. The aim of the state control is the state interests and consumers' rights
state protection.
2. The main objectives of the state control are:
a) to prevent and remove the infringements by the economic entities of the
mandatory requirements towards the production, works (hereinafter also working
process), services, established by the normative documents;
b) observance of the mandatory certification rules of the production, work,
services.
3. The objects of state inspection are:
a) production, including imported, works, services;
b) normative and technical documents towards the production, works, services;
c) testing laboratories, certification bodies pending certification works.
4. The chief state inspector and state inspectors carry out state inspection.
5. The state inspection is implemented at the stages of the goods' production,
utilization, use (realization), storage, delivery, reprocessing, as well as pending
the works and services.
6. State inspection is realized by means of the testing of the production, works,
services, metrology control, technical investigation, their identification and other
methods, that ensure the significance and objectivity of the inspection results.
7. Based on the state inspection results, a true information shall be given to the
state bodies and public organizations (if necessary) on the adherence by the
economic entities to the normative documents stipulated mandatory
requirements and the mandatory certification rules, ensuring the production,
works, services safety for the environment, life, health and property.
8. The individual entrepreneurs are obliged:
a) to create necessary conditions for the performance of state inspection;
b) to provide the state inspector entry into the offices and industrial shops,
where the state inspection procedure shall be realized;
c) to supply with documents and evidence necessary for the implementation
of state inspection;
d) to supply with the technical means and create the opportunities to use the
personnel services;
e) to provide the production sample drawings and control over their
conformity with the normative documents mandatory requirements by
state inspectors.
II. GENERAL RULES OF THE PRELIMINARY PREPARATION AND
REALIZATION OF THE STATE INSPECTION

9. The state inspection is realized through the control over the production, works, services, taking into account
   a) the program of the controls, scheduled by SARM;
   b) the necessity to carry out the inspection;
   c) the information of the national system for the registration on the certified
      production, works, services, accredited testing laboratories and certifying
      bodies.

10. Pending the inspection:
    a) the production, work, service subject to control shall be investigated;
    b) the results of previous inspection shall be analyzed;
    c) the technical and normative documents concerning the objects subject to
        the control shall be analyzed;

11. State inspector, pending state inspection, shall present to the heads of the economic entities the state inspector's official certificate and the order of the chief state inspector on the inspection implementation, according to the Annex #1 of present procedure.

III. The procedure of the implementation of the state control over the
observance of the normative documents’ mandatory requirements

12. To ensure the significance of the results of the state control over the
observance of the normative documents’ mandatory requirements towards the
production, works, services, the condition of the measuring instruments, the
accuracy of the measuring and the methods used for the results treatments shall
be verified.

13. To assess the observance of the normative documents' mandatory
requirements, the sampling of the production shall be carried out.
   The sampling method as well as the quantity of samples (volume of the
   sample) shall conform to the normative documents' requirements for this
   production.
   If the comprehensive inspection is foreseen by the relevant document, then
   the decision on the samples' quantity (volume of the sample) is of the state
   inspector.
   To draw the samples, the sampling act shall be formulated according to the
   Annex #2 of present procedure.

14. On the basis of testing, analysis, measuring (hereinafter - testing) stipulated
by the production, works, services normative documents and the state inspection
results, the conformity of the production, works, services to the normative
documents' mandatory requirements shall be assessed by the state inspectors.
   The identification of the production, works, services and the technical
investigation is carried out by the state inspector by the involvement, if
necessary, the specialists of the economic entities.
   Testing of samples can be realized by the specialists of the economic entity in
the presence of the state inspector.

15. The results of the samples' testing are spread to that lot, from which the
samples were drawn.

16. If, because of absence of the base for testing or its being unready for the
fulfillment of the testing with the normalized accuracy, it is impossible to carry out
the testing in place, then they are carried out in the accredited testing laboratory or approved other organization.

17. In the process of the state inspection of the production, works, services subject to the mandatory certification, the control involves as well:
   a) the availability of certificate, issued or acknowledged by SARM, its authentication, correctness of the presentation, registration and terms of validity;
   b) the implementation of the control over the conformity to the mandatory requirements of normative documents and the availability of document certifying its results;
   c) the correctness of the conformity symbol application;
   d) the correctness of the information given to the consumers on the certified production, works, services;
   e) the fact of the in time notification of the certification body on the changes made in the technical documentation and technical process of the manufacture of certified production, works, services.

IV. The procedure of the state control over the observance of the rules of mandatory certification

18. During the state control over the observance of the certification rules by the accredited testing laboratory it is controlled:
   a) the availability and terms of validity of the testing laboratory accreditation certificate, as well as the right to carry out a definite testing;
   b) the conformity of production, work, services patterns, subject to testing, to the field of laboratory accreditation;
   c) the availability of file of the standardization normative documents of production, work, service subject to testing;
   d) the conditions of the measuring instruments and measuring methods applied during the certification testing, as well as the examination of the testing instruments and testing methods;
   e) the availability of the sampling act of the subject to testing production and samples’ designations (marking);
   f) the completeness of the fulfillment of testing of drawn from the producer (seller) samples, to check up the conformity to the production normative documents’ requirements;
   g) the observance of the testing methods and the program requirements;
   h) the significance of the protocol of the certification testing and the accuracy of the forms.

19. During the process of the state inspection of the observance of the mandatory certification rules by the certification bodies, under control are:
   a) the availability and terms of validity of the certification bodies accreditation certificates;
   b) the conformity of the appropriate patterns of the certified production, work, service to the field of accreditation of the certified body;
   c) the availability of the normative documents files for the certifying production, work, service standardization;
   d) the reasonability and the accuracy of forms of the conformity certificate issuing to the production, work, service;
   e) the compliance with the state registration of the issued certificates;
f) the cases of non-issuing of the conformity certificate to the production, work, service because of the unconformity of the production, work, service, subject to the certification testing, to the mandatory requirements of normative documents;
g) the correctness of the process of surveillance over the conformity of the certified production, work, service to the mandatory requirements of the normative documents.

V. The presentation of the results of control

20. On the bases of the results of control over the identification of production, work, service, technical investigation, testing measuring verification, the protocol shall be composed according to the Annex #3 of present procedure.

In the case of the positive results of testing, the appropriate marks shall be put down the sampling act and protocol of the identification, technical investigation and testing.

21. In the case of the detection during the control of the infringements of mandatory requirements of the normative documents and mandatory certification rules, the act of control to be composed according to the Annex #4 of present procedure.

The act of control shall involve the following parts:
a) Starting data
In this part the summary information to be given on the results of the elimination of the infringements recorded during the previous control, on the consumers' complaints, demands, measures, developed by the economic entity during the same period of time, as well as the information on the production, work, service, provided together with the conformity certificate;
b) Results of control
In this part to be described:
- those standardization normative documents designations and names that have been checked for the compliance with the requirements;
- the infringements detected during the control and ones of the mandatory requirements of normative documents;
- information on the measuring instruments and measuring methods, as well as on the conditions of measuring instruments and on the testing methods attested, according to the Annex #5 of present procedure;
- data on the attested laboratory;
- data on the state of the realization of the production, work, service certification.
c) Reasons of the infringements
In this part the reasons of the detected infringements to be described.
d) Conclusions
In this part the summary conclusions to be given on the state of the observance of the mandatory requirements of the normative documents, controlled and rejected production quantity, work fulfillment, service provision, their standardization normative documents, measuring instruments and measuring methods, testing instruments condition and testing methods attestation, on the state of the production, work, service certification works, detected infringements, as well as on the measures developed to eliminate these infringements and other reasonable information.
In the case of the application of the punishing measures (penalties), in this part to be mentioned also the volume of the manufacture and realization of the production with the infringements of the normative documents requirements, the period of this production issuing.

22. In the act of control, the information to be presented on the economic entities state registration and the availability of the license of the activities, if the latter is required.

23. Pending control over production at the stages of realization, utilization, storage and processing, data on the producer to be noted in the act of control.

24. All participants of control shall sign the act of control. The heads of enterprises, organizations, individual entrepreneurs shall be got acquainted with the content of the act of control and sign it. If the Head refuses to sign, the corresponding notice is conducted in the act:

" Head of the enterprise, organization,
individual entrepreneur ---------------------------- refused to sign the act
(name, last name)
Chief of inspection ------------------------------- 199...
(name, last name)

The act of control with the relevant notices shall be provided to the heads of enterprises, organizations and individual entrepreneurs.

The officials of the economic entities have a right to present in a written form their special opinion on the results of control, which to be attached to the act of control.

25. The Chief of inspection bears the responsibility for the entirety, significance and objectivity of the results presented in the act of control.

26. The act of control is provided to the economic entities and chief state inspector and in the cases of the detection of infringements of the mandatory requirements of the certified production, work, service normative documents and of the mandatory certification rules, to the conformity certificate issued certification body as well.

The act of control is provided also to the relevant state bodies, if necessary.

27. The punishing measures to be realized towards the infringes of the mandatory requirements of the normative documents and mandatory certification rules in accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Armenia.
DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

ORDERN

___  ________ 199  #_____  

YEREVAN

To implement state inspection of the observance of the mandatory requirements of normative documents and mandatory certification rules it is ordered

1. ----------------- to realize the control over the observance of the
   (name of economic entity)
   mandatory requirements of normative documents and mandatory certification rules

2. To realize the control it is entrusted to the state inspectors:
   Chief of control ----------------- 
   (name, last name)
   Participants of control ----------------- 
   (name, last name)

3. terms of control realization ----------------- 
   (dates of starting and finishing)

Chief state inspector ----------------- 
   (signature) 
   (name, last name)

    Zip                  Office Address                   Phone:                    Fax:  
375051, Yerevan          Komitas 49/2                  374 2 235 630        374 2 285 620

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

ACT

of sampling

"--" 199

(name of the economic entity, place of sampling)

By the State inspector ----------------- 
   (name, last name)
in the presence of  
(Position, name, last name of the representative of the  
-economic entity) 

were drawn out from ready for the realization production  

(name of the controlled production) 

samples  

 designation and name of normative document) 

The summary of the results of the inspection of the observance of the mandatory requirements of normative documents and mandatory certification rules 

<table>
<thead>
<tr>
<th>name of controlled commodity</th>
<th>unit of measure</th>
<th>number of a lot (commodity seria)</th>
<th>Size of the lot reflected in items (units) and value (thousands of drams)</th>
<th>Date of commodity issue</th>
<th>samples’ quantity or mass for the investigation</th>
<th>for testing</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The lot (lots) of the drawn out production is (are) prohibited to load until the control is finished and the relevant permission of the state inspector is got. 

State inspector  
signature  
name, last name  

Participants of control  
(position, signature)  
(name, last name)  

Acknowledgment: Pending certified commodity sampling, in the first column, after the name of production, the certificate number to be filled in.

Annex 4  
on the procedure of the state inspection of the observance of the mandatory requirements of normative documents and mandatory certification rules  

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)  

A C T  
of control  
“------” 199  

of  
(name of economic entity)  

Head of enterprise, organization, 
individual entrepreneur  
(name, last name)
address of economic entity

Grounds

date, number of document

is composed by the state inspector (inspectors) (name, last name)

(names, last names, positions of the persons involved into the control)

The control was performed in the presence of (names, last names of the officials of the economic entity)

(name of the controlled object (production, work, service)

1. Starting data

2. Results of control

3. Reasons of infringement

4. Conclusions

Attachments

Act consists of pages copies and was sent to (handed to)

1. 
2. 
3. 

One copy is received

Head of enterprise, organization, individual entrepreneur signature name, last name

Chief of control signature name, last name

State inspectors signature name, last name

Participants of control signature name, last name
on the procedure of the state inspection of the observance of the mandatory requirements of normative documents and mandatory certification rules

RESULTS OF CONTROL of the state of the measuring instruments used in the process of the production manufacture

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type of measuring means</th>
<th>Quantity of controlled measuring and testing means</th>
<th>Quantity of the measuring and testing means subjected to the inspecting verification</th>
<th>The quantity of the measuring instruments unfit for use during inspecting verification showed wrong results</th>
<th>expired terms of verification</th>
<th>non-working measuring means</th>
<th>total quantity of unfit measuring means (% of unfit measuring means (from checked))</th>
</tr>
</thead>
</table>

State inspector

signature

name, last name

Participants of control

signatures

names, last names
PROCEDURE
of the decisions adoption and the punishing measures application by the
Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (SARM),
pending the state inspection of the observance of the mandatory requirements of
the normative documents and certification rules

The operation of the present procedure is intended for the
Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA
(hereinafter - SARM), as well as enterprises, organizations and individual
entrepreneurs (hereinafter - economic entities).

1. General provisions

1. For the infringements detected pending the state inspection
of the observance of the mandatory requirements of the normative documents
and of the mandatory certification rules (hereinafter - state inspection), the
punishing measures are applied by the Chief state inspector and state inspectors
of the SARM carrying out the state inspection.

2. The acts of control, which are formulated according to the
procedure on the implementation of state inspection of the observance of the
mandatory requirements of normative documents and the mandatory
certification rules adopted by the Governmental Decree #26 of January 20,
1998, serve as a basis for the punishing measures application. They contain the
information on the mandatory requirements of the normative documents,
including safety requirements, as well as on the infringements of the mandatory
certification rules.

3. SARM carries out the accounting of the issued orders and
decisions on the penalties implementation and the control over their execution.

II. Procedure on the orders issue and penalties implementation

4. The Chief state inspector and the state inspectors within the
frames of their jurisdiction, on the basis of state inspection results, shall execute
the punishing measures, issuing the following orders to the economic entities:

a) on the elimination of the detected infringements of the mandatory
requirements of normative documents, according to the Annex 1 of present
procedure, if it is possible to eliminate them (by economic entities) within the
terms established by state inspectors or chief state inspector pending the control;

b) on the suspension of the work realization (provision), work
implementation, service provision according Annex 2 of present procedure, if
they could damage environment, consumers’ life, health and property. Mentioned
order is issued in the case of the absence of the normative documents
establishing a mandatory requirements towards the production (work, service),
until the normative documents, establishing mandatory requirements towards this
production, are developed and enforced.

The risk assessment of production (work, service) dangerous
affection of the environment, consumers life, health and property shall be
provided on the basis of the information, given by the consumers, consumers’
rights protecting public organizations (unions), and received from the other
sources, as well as based on the results of their safety investigation.
c) on the suspension of the production realization, use (exploitation), work fulfillment, service provision, according to the Annex #3 of present procedure, if they are not conform to the mandatory requirements of normative documents, including production, expired date of fitness, and of that production (service) for which the fitness or service date should be established, but didn’t. Mentioned order shall be issued also if the explicit and satisfied information on the production (work, service) is not available. Detected infringements shall be eliminated within the terms established by the state inspectors or chief state inspector. 

d) on the suspension of the manufacture of a dangerous for the environment, consumers life, health and property production and their realization (work fulfillment, service provision) according to the Annex #4 of present procedure, if, pending control, it was approved that, in the case of observance of the rules of use (exploitation), storage and transportation by consumers, the mentioned production (work, service) damages or presents a risk for the environment, consumers life, health and property, because of structural, manufacturing, compositional and other defects, of the imperfection of technical and normative documents; 

e) on the prohibition of the production of dangerous for the environment, consumers life, health and property, according to Annex #5 of present procedure, if pending the control it was detected that, in the case of the observance by consumers’ of the rules of the use (exploitation), storage and transportation of this production, it damages or presents a risk for the environment, consumers life, health and property, and the elimination of the damaging properties is impossible.

Risk assessment of the production is carried out based on the information given at the sub-point “c” of present Clause and the results of control.

f) on the withdrawal from the circulation of dangerous for the environment, consumers life, health and property production (work, service), its receipt back from the consumers and the notification of consumers about it, according Annex 6 of this procedure, if, pending the control was detected that the realized production (work, service):

- can damage the environment, consumers life, health and property upon its use in the case of the absence of normative documents, establishing mandatory requirements towards this production (work, service);
- in the case of the keeping the rules of use (exploitation), storage and transportation of production by consumers, it damages or presents a risk for the environment, consumers life, health and property because of structural, manufacturing, compositional and other defects, imperfection of the technical and normative documents;
- was withdrawn from the manufacture, as, in the case of observance by consumers of the rules of its use (exploitation), storage and transportation, it damages or presents a risk for the environment, consumers life, health and property, and the damaging properties elimination is impossible;

The order shall be given to the economic entities.

In the order on the withdrawn of a dangerous production (work, service) from the circulation, receipt back from the consumers, the economic entities are set to inform consumers on the possible dangerous consequences upon the production (work, service) use (exploitation), storage,
transportation, and the intermediary organizations - on the suspension of its realization.

g) on the production (work, service), in the case of the refuse of the economic entity to present it for control, according Annex 7 of this procedure, if the economic entity was given the order on the holding of control.

h) on the prohibition of the importing production realization and importing services offering, according to the Annex 8 of this procedure, in the cases of their unconformity to the mandatory requirements of normative documents and non-passing the state registration in comply with the laws of the Republic of Armenia and other legal acts, in following cases:

- if it is impossible to eliminate the infringements of the mandatory requirements of normative documents;
- if the importing production, service subject to the state registration according to the laws of the Republic of Armenia and other legal acts.

5) The state inspectors are authorized to issue the orders, stipulated by the sub-points a), b), c), d) of the Clause 4, only for the controlled lots, in the other cases the orders are given by Chief state inspector.

6) In the cases of the non-compliance with the Clause 4 of this order or not in time its realization, the heads of the enterprises, organizations and individual entrepreneurs, as well as the heads of certification bodies and testing laboratories - for the detected infringements of the mandatory certification rules, bear responsibilities according to the order established by the legislation of the Republic of Armenia.

Annex 1

Form
on the procedure of the decisions adoption and the punishing measures application by the Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (SARM), pending the state inspection of the observance of the mandatory requirements of the normative documents and certification rules

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

Head of the ........................................................................................................................................

..................................................................................................................................................

(name of the economic entity)

..................................................................................................................................................

(name, last name)

..................................................................................................................................................

(address of economic entity)

ORDER

---------- ------------------------------1999

N-------------------------

Issued ---------------------199

on the basis of control act N-------------------------

(name of production (work, service)

(the stage of the production, realization, use (exploitation),

storage, transportation, procession of the production,
pending the control were detected

(number, name of normative document, 

------------------------------------------------------------------------- mandatory requirements infringements. 

infringed requirements)

In comply with the Law of the Republic of Armenia on the “Standardization and Certification” the infringements of the mentioned normative documents mandatory requirements shall be ELIMINATED till ------------------1999.

If this order is avoided to be executed or executed out of the established terms, the producer (seller), executor, provider bears responsibilities in the form of penalties.

Please, inform about the execution of present order till ------------------1999.

Chief state inspector 
(or state inspector, heading the control, 
or state inspector) 

------------------------- ----------------------------- 
(signature) (name, last name)

Annex 2

Form of the procedure of the decisions adoption and the punishing measures application by the Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (SARM), pending the state inspection of the observance of the mandatory requirements of the normative documents and certification rules

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA 
DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

Head of the (name of the economic entity)

------------------------- 
(name, last name)

(address of economic entity)

ORDER

--------- ----------------------------1999 

N------------------------- 

Issued ---------------------1999 

on the basis of control act N---------------- 

(name of production (work, service)

Pending the control was revealed that the use (fulfillment, offering) of present production (work, service) can damage environment, consumer’s life, health and property, and the normative documents establishing the mandatory requirements towards production (work, service) are absent.

In compliance with the Law of the Republic of Armenia “On the Standardization and Certification”, the realization of the above production (work fulfillment, service provision) IS
SUSPENDED until the normative documents establishing mandatory requirements towards this production (work, service) are worked out and enforced.

(production realization, work fulfillment, service provision)

A PERMISSION can be given only by the Chief state inspector, after the normative documents, establishing the mandatory requirements towards the present production (work, service), are worked out and enforced.

If this order is avoided to be executed or executed out of the established terms, the producer (seller), executor, provider bears responsibilities in the form of penalties.

Please, inform about the execution of present order till -------------------------------1999.

Chief state inspector
(or state inspector, heading the control, or state inspector)

------------------------------------------ ------------------------------------------
(signature) (name, last name)

Annex 3

Form
of the procedure of the decisions adoption and the punishing measures application by the Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (SARM), pending the state inspection of the observance of the mandatory requirements of the normative documents and certification rules

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

Head of the -------------------------------1999
(none of the economic entity)

--- -------------------------------1999
(none of the economic entity)

ORDER

N-------------- 1999

Issued 1999

on the basis of control act N--------------

(name of production (work, service)

pending the control was revealed that the present production (work, service) doesn't comply with

(name of the normative document, infringed requirements,

the mandatory requirements of normative documents.

date of fitness is expired or was not established)
In comply with the Law of the Republic of Armenia on the “Standardization and Certification”

Pending the control was revealed that present production (work, service) is dangerous for the environment, consumer’s life, health and property, and is not comply with the normative document's mandatory requirements. The mentioned production (work, service), in the case of use (exploitation), storage, transportation rules observance, damages or presents a risk for the environment, consumers life, health and property.
In compliance with the Law of the Republic of Armenia “On the Standardization and Certification”,

___________________________________________________________________________________________________________

the manufacture (realization) of production, work (production (work, service) name)

fulfillment, service provision IS SUSPENDED until _________________________________199.

A PERMISSION can be given only by the Chief state inspector, after mentioned infringements are eliminated and repeated control is carried out.

If this order is avoided to be executed or executed out of the established terms, the producer (seller), executor, provider bears responsibilities in the form of penalties.

Please, inform about the execution of present order till _________________________________199.

Chief state inspector
(or state inspector, heading the control, or state inspector)
________________________________________________________________________

(signature) (name, last name)

________________________________________________________________________

(heading of the control)

(Chief state inspector)

(heading of the control)

(Chief state inspector)

Annex 5

Form of the procedure of the decisions adoption and the punishing measures application by the Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (SARM), pending the state inspection of the observance of the mandatory requirements of the normative documents and certification rules

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

Head of the ________________________________________________________________

(name of the economic entity)

________________________________________________________________________

(name, last name)

________________________________________________________________________

(address of economic entity)

ORDER

_________ _____________1999

N___________

Issued __________________________199

on the basis of control act N_________

________________________________________________________________________

(name of producer) (name of production (work, service))

Pending the control was revealed that present production (work, service) is dangerous for the environment, consumer’s life, health and property, and is not comply with __________________________________________________________

(designation, name of normative document, infringed requirements)

The mentioned production, in the case of use (exploitation), storage, transportation rules observance, damages or presents a risk for the environment, consumers life, health and property, and it is impossible to eliminate the damaging properties.
In compliance with the Law of the Republic of Armenia “On the Standardization and Certification”,

production

IS SUSPENDED until 199.

If this order is avoided to be executed or executed out of the established terms, the economic entity bears responsibilities in the form of penalties.

Please, inform about the execution of present order till 199.

Chief state inspector

(signature)  (name, last name)

Annex 6

Form

of the procedure of the decisions adoption

and the punishing measures application

by the Department for Standardization,

Metrology and Certification of the RA (SARM),

pending the state inspection of the observance

of the mandatory requirements of the normative
documents and certification rules

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA
(SARM)

Head of the

(name of the economic entity)

(name, last name)

(address of economic entity)

ORDER

Issued 199 on the basis of control act N--

Pending the control was revealed the fact of non-compliance with

(mandatory requirements of

realization (fulfillment, provision)

(name of the production, (work, service)

199 till 199.
The mentioned production (work, service), in the case of use (exploitation), storage, transportation rules observance, damages or presents a risk for the environment, consumers life, health and property.

In compliance with the Law of the Republic of Armenia “On the Standardization and Certification”, it is NECESSARY:

1. To cancel from the circulation and recall from the consumers -------------------199 till -------------------199 produced (realized), fulfilled, provided ------------------------------- (name of production (work, service))

Terms - without delay.

2. To notify the consumers about the possible consequences of the use, storage, transportation of the mentioned production (work, service).

Terms - without delay.

3. To notify the intermediary organizations (realizing and other organizations) about the immediate suspension of the mentioned production realization.

Terms - without delay.

During the receipt back the production (work, service) from the consumers, a damage caused to the consumer shall be fully reimbursed by producer (provider).

If this order is avoided to be executed or executed out of the established terms, the economic entity bears responsibilities in the form of penalties.

Please, inform about the execution of present order till --------------------------------199.

Chief state inspector  -----------------------------   -------------------------------------
(signature)                  (name, last name)

Annex 7

Form of the procedure of the decisions adoption and the punishing measures application by the Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (SARM), pending the state inspection of the observance of the mandatory requirements of the normative documents and certification rules

ARMES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

Head of the -----------------------------------------------------------------------------------------
(name of the economic entity)
------------------------------------------------------------------------------------------ (name, last name)

(address of economic entity)
ORDER

-----------199 199  
N- --------------------- on the basis of control act N- ------------

-----------199, the Head of (name of the economic entity)

was given the order N- of 199 of the Chief state inspector

on the (name of production (work, service))

-----------199 check-up of the compliance (designation, name of normative document)

with the mandatory requirements of normative documents, carried out by SARM.

However (name of economic entity) Head avoid to present for control (name of production (work, service))

the mentioned (name of production (work, service))

In compliance with the Law of the Republic of Armenia “On the Standardization and Certification”

the realization of IS SUSPENDED (name of production, (work, service))

-----------199 because of avoid to present for the control (name of production (work, service))

If this order is avoided to be executed or executed out of the established terms, the economic

t entity bears responsibilities in the form of penalties.

Please, inform about your decision till 199 .

Chief state inspector (signature) (name, last name)

Annex 8

Form

of the procedure of the decisions adoption

and the punishing measures application

by the Department for Standardization,

Metrology and Certification of the RA (SARM),

pending the state inspection of the observance

of the mandatory requirements of the normative
documents and certification rules

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA
(SARM)

Head of the (name of the economic entity)
ORDER

--------- ----------------------------199                                                  Issued ---------------------199
N-------------------------                                                                 on the basis of control act N----------------
Importing-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------
(name of importing production (service))

pending the control was detected, that they are not in compliance with

the mandatory requirements of normative documents and haven’t passed state registration according to the Laws of the Republic of Armenia.

In compliance with the Law of the Republic of Armenia “On the Standardization and Certification”

the realization of --------------------------------------------- IS PROHIBITED
(name of importing production (service))

-------------------199

If this order is avoided to be executed or executed out of the established terms, the economic entity bears responsibilities in the form of penalties.

Please, inform about the execution of this order till -------------------199.

Chief state inspector          -----------------------------   -------------------------------------
(name, last name)                  (signature)

Procedure

of the state control over the issue of the measuring instruments, measuring methods, standards of comparison, the state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms

1. The operation of present procedure is intended for the Department for Standardization, Metrology and Certification of the RA (hereinafter - SARM), carrying out the state metrology control over the issue of the measuring instruments, measuring methods, standards of comparison, the state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms (hereinafter - state metrology control), as well as enterprises, organizations and individual entrepreneurs (hereinafter - economic entities).
2. State metrology control in the fields, stipulated by the Article 14 of the Law of the Republic of Armenia on the “Uniformity of Measures”, is implemented by way of the checks-up.
3. The main objectives of checks-up are:
a) determination of the conformity of the issuing measuring instruments to the approved pattern;
b) determination of the condition and accuracy of application of the measuring instruments used for the verification of measuring instruments, including standards, standard and working measuring instruments;
c) determination of the availability and accuracy of the attested methods for the measuring implementation;
d) the realization of the control over the observance conformity of the metrology rules and norms to the operating normative documents on the assurance of the uniformity of measures.

4. The checks-up of the observance of the metrology rules and norms are carried out by SARM state metrology control implementing chief state inspector (hereinafter - chief state inspector) and state inspectors.

5. The checks-up can involve all spheres of the state metrology inspection and control over the economic entity's activities or can be target, oriented to the checking of the observance of metrology rules and norms in one or few fields.

6. The controls over the observance of the metrology rules and norms can be program (periodic), extra-program (special) and repetitive.

   The program controls at the economic entities are realized no less than once a year, according to the controls implementation program scheduled by SARM.

   The extra-program controls are realized according to the proposal of SARM, state and local governmental bodies, consumers, their rights protecting public organizations (units) or in the event of the complains presentation.

   The repetitive controls are implemented after the previous one, to check the execution of the order, given to the economic entity by SARM.

7. Pending state metrology control state inspector (head of control) shall present to the Head of the economic entity the state inspectors' official license, the order of chief state inspector and technical assignment on control implementation, according to Annexes ##1 and 2 of present procedure.

8. In the spheres subject to the state metrology control and inspection, the checks-up can be total or selective. During total checks the control involve all measuring instruments subject to the state metrology control, appropriate methods of measuring implementation and metrology rules and norms concerning the activities of the economic entity under the control, and in the case of selective checks - part of them.

9. The results of every control shall be presented by the control act, according to the Annex #3 of present procedure. The control act shall contain the content of control and its results.

   Dependent on the purposes of control, the control act can incorporate within the act all these parts or some of them, as well as can include the parts non-intended by this procedure.

   In the case of the positive results of control, in the appropriate part of act instead the intended tables the information on the lack of the metrology rules and norms infringements.

10. In the case of the detection of the metrology rules and norms infringements, state inspector (head of control) presents the control act to the chief state inspector, to issue the orders on the elimination of the detected infringements, according to the Annex #4 of present procedure.
11. In the case of the infringement detection, all results of the control shall be formulated by protocols which to be containing the comprehensive information on the essence of the infringements.

Annex 1

Form

Of the procedure of the state control over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)

ORDER

------- ----------------------------199 N-------

YEREVAN

To implement the state control over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state and application of the model and working measuring instruments, and the metrology rules and norms observance

It is ORDERED:
1. --------- -------------------------------

(name of the economic entity, institutional subordination, form of property, address)

--------199 to realize the check-up of the observance of metrology rules and norms in the fields, concerning the spheres of state metrology control and inspection.

2. --------- -------------------------------

(name of the economic entity and fields of activities)

are subject to control.

3. The realization of control is charged to the state inspectors providing uniformity of measures.

Head of control---------

(name, last name)

Participants of control---------

(names, last names)

4. Terms of control implementation ---------

(years of start and finish)

Chief state inspector ---------

(signature) (name, last name)

Zip: 375051, Yerevan
Office Address: Komitas 49/2
Phone: 374 2 235 630
Fax: 374 2 285 620

Annex 2
Of the procedure of the state control over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms

APPROVED
By Chief State Inspector implementing the standardization, metrology and certification state control in the Republic of Armenia

                        -------------------------- --------------------------------------------
                        (signature)                (name, last name)
                        -------------------------- --------------------------------------------
                        199

TECHNICAL ASSIGNMENT N_______

On the state control implementation over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state, application of model and working measuring instruments and metrology rules and norms observance

                        (name of the economic entity, institutional subordination, form of property, address)

                        (name, last name of the Head)

1. The aims and objectives of control—-------------------------------------------------
   (the purposes of control and the ways of their realization should be mentioned)

2. Type of control—-------------------------------------------------
   (program (extra-program, repetitive), total (target)

3. Grounds—-------------------------------------------------
   (programs of checks, organizational-technical measures, etc.)

4. Terms of fulfillment—-------------------------------------------------

5. Head of control—-------------------------------------------------
   (name, last name)

Participants of control—-------------------------------------------------
   (signatures)
   (names, last names)

Annex 3

Form

Of the procedure of the state control over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA (SARM)
ACT OF CONTROL

On the state control over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(name of the economic entity, institutional subordination, form of property, address)

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(name, last name of the Head)

Head -------------------------------------   -----------------------------------------------

(signature)                                      (name, last name)

Chief Engineer -------------------------------  ----------------------------------------------

(signature)                                      (name, last name)

Head of Technical control -------------------------------------  --------------------------------------

(signature)                                      (name, last name)

Chief metrologist ---------------------------------  ------------------------------------------

(signature)                                      (name, last name)

Grounds

The Technical Assignment of SARM  

(documents' Number, year of issue)

Drawn by  

(Name, last name, position of the control participant)

1. The availability of the list of measuring instruments subject to the state control and their characteristics

2. Metrology provision of the products processing, testing, management of production

2.1. The metrology expertise of the applying normative document

(was implemented, was not)

in comply with the requirements of normative document.

2.2. Technology operations and controlling procedures, according to the normative documents requirements, are

(are provided, are not provided)

with the measuring and testing instruments.

----------from the tested --------------

(quantity)                              (quantity)      (names of the technology equipment and measuring instruments)

are not supplied.

Controlling metrology activities

-----------------------------------------------------------

(list of these activities)

2.3. Condition of the measuring and testing instruments

(satisfactory, unsatisfactory)

From the checked measuring and testing instruments, Involved in the list of the measuring instruments subject to the state metrology control, are recognized to be unfit for use

(per quantity)
cents

(list of unfit measuring and testing instruments, with the notion of the infringements character)

Measuring and testing instruments maintenance and exploitation conditions

(the measuring and testing instruments conform, do not conform)

2.4. From the controlled measuring methods subject to the state metrology control are attested

(quantity)

2.5. Controlling metrology acts and testing were performed

(correct, not correct)

Among the checked in were detected the infringements

(quantity)

(enumeration of activities and the character of infringements)

2.6. The consequences of the metrology rules and norms infringements

(the facts of the not right determination of production pattern, not right rejection as defective,

infringements of work safety, environment protection, etc.)

2.7. Table, summarizing the results of control over the metrology rules and norms observance

<table>
<thead>
<tr>
<th>Production quality indices name, regimes of technology processes, Normative documents requirements towards the work safety conditions, environment protection and etc.</th>
<th>Name and designation of document, regulating the requirement s towards production quality indices, regimes of technology processes, Work safety conditions, environment protection and etc.</th>
<th>Insecurity of the regimes of technology processes, work safety conditions, environment protection and etc. with the measuring instruments and measurements controlling, tests implementation accredited methods</th>
<th>Measuring instruments and methods not complying with the normative documents requirements, used with the purpose to control the measuring and testing</th>
<th>According to indication used not right, defective, non-control measured measuring instruments and methods used with control and testing purposes</th>
<th>Not right fulfillment of control, measuring and testing acts</th>
<th>The consequences of the metrology rules and norms infringements</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

4. Conclusion (remarks according to the results of control)

5. List of the attachments to the Act of control:

1) 
2) etc.
Act consists of --------- pages, composed of --------- copies and sent (handed) to:

1)_____________________________
2)_____________________________ etc.

Head of control ------------------------------    -----------------------------------------
   (signature)                      (name, last name)

Participants of control ---------------------------   -----------------------------------
   (signatures)                      (names, last names)

I am acquainted with and have got one copy of Act

Head of economic entity or the individual entrepreneur ------------------------------  -----------------------------------
   (signature)                      (name, last name)

Annex 4

Form
Of the procedure of the state control over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms

ARMS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

DEPARTMENT FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION OF THE RA
(SARM)

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------
   (name of the economic entity, institutional subordination, form of property)
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------
   (name, last name, address of the Head of economic entity or the individual entrepreneur)

ORDER

------- -----------------199
N____________  ___  ______________199

Issued on the basis of Act of control

Pending the state control over the issue of the measuring instruments, methods of measuring, standards of comparison, state and application of the model and working measuring instruments, and the observance of the metrology rules and norms were detected the following infringements

(note the facts of infringements)
According to the Law of the Republic of Armenia on the “Uniformity of Measures”

(specific measuring instruments of non-approved types of or non-complying with the approved type, as well as non-controlled measured ones, being the reasons of the measuring instruments application and issuing IS PROHIBITED. detected infringements)

The verification die is extinguished (certificate of control is declared to be invalid)

(list of measuring instruments, giving wrong readings or expired terms of verification)

Are removed from the exploitation

(list of measuring instruments, with noting the reasons of withdrawal from use)

It is proposed -----------------------------------------------

(issuing, repair of measuring instruments)

license declare to being invalid.

It is ordered to eliminate -----------------------------------------------

(enumeration of the infringements subject to elimination)

-----------------------------------------------within the terms of infringements elimination.

Chief state inspector -----------------------------------------------

(signature) (name, last name)